



**Международная конвенция
о защите прав всех трудящихся-
мигрантов и членов их семей**

Distr.: General
24 June 2013
Russian
Original: French

**Комитет по защите прав всех трудящихся-
мигрантов и членов их семей
Шестнадцатая сессия**

**Краткий отчет о второй (открытой) части* **
203-го заседания,**
состоявшегося во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 27 апреля 2012 года, 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Эд-Джамри

Содержание

Организационные вопросы
Заккрытие сессии

-
- * По первой (закрытой) части заседания краткий отчет не составлялся.
** Кратких отчетов о 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201 и 202-м заседаниях
не составлялось.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также включены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Вторая (открытая) часть заседания открывается в 12 ч. 30 м.

Организационные вопросы

1. **Председатель** с удовлетворением отмечает, что Комитет по правам трудящихся-мигрантов достиг целей, которые он поставил для своей шестнадцатой сессии, поскольку он принял заключительные замечания по первоначальным докладам Парагвая и Таджикистана, перечень вопросов для рассмотрения в связи с первоначальным докладом Руанды, а также вторые периодические доклады Азербайджана, Боснии и Герцеговины, Боливии и Колумбии. Кроме того, в соответствии со своими новыми методами работы Комитет утвердил перечень вопросов для рассмотрения до представления вторых периодических докладов Сальвадора, Мали и Филиппин. Наряду с этим он внес изменения в свои временные правила процедуры (HRI/GEN/3/Rev.1/Add.1), чтобы иметь возможность рассматривать положение в государстве при отсутствии его доклада.
2. Комитет принял принципиальный проект замечания общего порядка № 2 о правах трудящихся-мигрантов, не имеющих постоянного статуса, и членов их семей; он планирует принять это замечание на своей семнадцатой сессии, чтобы оно было рассмотрено в ходе Диалога высокого уровня по международной миграции и развитию, который состоится в рамках сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в 2013 году (<https://www.un.org/president/65/initiatives/migration.html>). С другой стороны, Комитет посвятил несколько заседаний вопросу об укреплении договорных органов, в ходе которых его члены беседовали с г-жой Вань-Хэ Ли, начальником Секции фокусных групп Отдела договоров по правам человека (Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, УВКПЧ), и г-ном Саламой, начальником Отдела, а также вопросу о проведении совещания председателей договорных органов, которое состоится в Аддис-Абебе в июне 2012 года. Председатель напоминает, что высказался за принятие общего графика, который позволит не допускать опоздания с рассмотрением докладов государств-участников.
3. Комитет информировал сотрудников Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов о своей будущей деятельности и о работе над вопросом о трудящихся-мигрантах, не имеющих постоянного статуса, поскольку этот вопрос важен для проводимого Специальным докладчиком исследования, посвященного содержанию под стражей. Комитет также обсудил с представителями учреждений системы Организации Объединенных Наций, национальных учреждений по правам человека и неправительственных организаций положение в странах, доклады которых находились на рассмотрении, или в странах, для которых ему предстояло подготовить перечень вопросов для рассмотрения. Комитет встретился с представителями Международного бюро труда (МБТ) и Международной организации по миграции (МОМ) в целях укрепления сотрудничества с ними. Наконец, он утвердил свой ежегодный доклад, который будет представлен Третьему комитету Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в октябре 2012 года.
4. Семнадцатая сессия Комитета состоится 10–14 сентября 2012 года. Она будет посвящена рассмотрению первоначального доклада Руанды (CMW/C/RWA/1) и второго периодического доклада Боснии и Герцеговины (CMW/C/BIH/2). Комитет встретится с представителями государств – участников Конвенции, чтобы обменяться информацией и сообщить им свои новые методы работы, а также чтобы напомнить им об их роли в деле пропаганды Меж-

дународной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

5. **Г-жа Журдан** (Ассоциация граждан мира) просит Комитет включить в план своих обсуждений ряд аспектов, в частности статистические данные о самоубийствах среди просителей убежища и иностранцев. Она также отмечает, что в системе Организации Объединенных Наций больше практически нет органов, за исключением Специального докладчика по современным формам рабства, с которыми гражданское общество может сотрудничать в этих вопросах. Г-жа Журдан осуждает повсеместное свертывание прав всех иностранцев, включая просителей убежища, в частности в Европе, а также тривиализацию жестких мер, особенно высылки иностранцев, в том числе за мелкие правонарушения, независимо от их статуса и периода времени, уже проведенного в стране приема. Такое обращение со всеми иностранцами является новым посягательством на равенство перед законом.

6. Г-жа Журдан выступает за укрепление защиты от дискриминации, за принятие конкретных стимулирующих мер в интересах интеграции, за отказ от предъявления требований к владению языком в качестве предварительного условия для воссоединения семей, за устранение препятствий на пути интеграции мигрантов в сферу занятости, за употребление термина "дополнительная защита" вместо термина "временный вид на жительство" и за введение особых мер по интеграции для просителей убежища.

Заккрытие сессии

7. После обмена поздравлениями и благодарностями **Председатель** объявляет шестнадцатую сессию Комитета закрытой.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.